

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																				
S	FRANKE		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																				
M	110.0196.073		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																			
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modeļa identifikācija																																																																																																																																																			
AEChood	151,4	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																			
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класа энергетичної ефективності	Energiatõhususe klass	Energieeffektivitātes klase																																																																																																																																																			
FDEhood	19,9		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaustyödynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedellüüdnamika tõhusus	Sjõdruma dinamikā efektiivitate																																																																																																																																																			
FDEC	C		FDEC	Classe di efficacité fluidodynamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Virtaustyödynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Vedellüüdnamika tõhususe klass	Sjõdruma dinamikā efektiivitates klase																																																																																																																																																			
LEhood	4	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotekhoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektiivitate																																																																																																																																																			
LEC	F		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotekhoisuus	Belysningseffektivitetsklasse	Клас световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektiivitates klase																																																																																																																																																			
GFEhood	87,0	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringssefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitet	Fettfilteringsseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfilteringsseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektiivitate																																																																																																																																																			
GFEC	B		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringssefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Fettfilteringsseffektivitetsklasse	Rasvasuodatusksen erotustason luokka	Fedtfilteringsseffektivitetsklasse	Класа ефективності фільтрації жиру	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektiivitates klase																																																																																																																																																			
Qmin	315	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufthöide ved minimihastighet	Lufthöide ved minimihastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufströmsvärdet ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																			
Qmax	610	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufthöide ved maksimumhastighet	Lufthöide ved maksimumhastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufströmsvärdet ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																			
Qboost	685	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei intensivste Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufthöide ved intensiv hastighet	Lufthöide ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufströmsvärdet ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Paaugstinātā gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																																			
Qboost	54	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebästeluft	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthöide ved A-veid lyfdeffektstapp via luft ved laveste hastighet	Звукозлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaude akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																			
SPEmin	67	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebästeluft	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthöide ved A-veid lyfdeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	Звукозлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaude akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon maksimikiiruseel	Gaisa akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																			
SPEmax	71	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivste Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthöide ved A-veid lyfdeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	Звукозлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaude akustiline A-kaalutud heliõhususe emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā																																																																																																																																																			
P0	0,6	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiätkulutuss tavassa valumistila	Energielöyryt i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš bezdarbības režīmā																																																																																																																																																			
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiätkulutuss tavassa valumistila	Energielöyryt i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš bezdarbības režīmā																																																																																																																																																			
PI	1,3		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																			
EELhood	90,6		EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektiivitates indekss																																																																																																																																																			
Qbep	396,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeteten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmvirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																			
Pbep	354	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeteten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapain parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuvõrk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																			
Wbep	196,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeteten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapain parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuvõrk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																			
WL	80,0	W	WL	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeteten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapain parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuvõrk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																			
Emiddle	330	lux	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximallt lufthöide	Høyeste lufthöide	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas																																																																																																																																																			
Lwa	67	dBa	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeteten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mått elektrisk inffekt i det optimale driftspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsus parima tõhususe punktis	Izmērītās elektriskā jauda visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																			
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālā jauda																																																																																																																																																			
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig belysning over kofjortypoten	Genomsnittlig belysning i kokekammaren	Belysningssystemets genomsnittlige lysstyrke på kofjorten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidilaudal	Apgaismojuma vidējais apgaismojuma jauda																																																																																																																																																			
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en la regulación de máxima	Nível de potência sonora na regulação de máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maxeffektinställning	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Heliõhususe tase kõrgelmas seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās iestatīšanas																																																																																																																																																			
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÖN ANEED			PADOMI ENERGIJAS TAUPAMINAI																																																																																																																																
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe auf, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche zu beseitigen.			1) Gebruik de laagste snelheid van de vochtregelaar te regelen en kookreuk te verwijderen.			1) Si començ a cuinar, accionar la campana a la velocitat mínima per controlar la humedat i eliminar els olores de cocina.			1) Aankom de kooking intensieve solo cuando se cocina.			1) Använd den intensiva hastigheten endast när du är absolut nödvändig.			1) Käynnistä liesiikuttimen med min. hastigheten när du börjar tillagningen att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukte.			1) Tens emhatten ved laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Käynnistä liesiikuttimen miniminopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi huolehtimaan valmiiksi ja halun poistamiseksi kukaan.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne lukt.			1) Tens emhatten ved minimumshastighet, når du begynner åberedningen. Således kan du kontroll		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Действующая теоретическая информация про вибр. згідно з 65/2014	Gamirno kortokortelek informacijos pagal vėirb. zгідно з 65/2014	Skoda tai.Taghtr ta-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméktáppal kapcsolatos információk a normou 65/2014	Informace o kanti výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fis produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στ προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fi bilgisi, 65/2014 e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	110.0196.073	S Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Називе добављача	Ainm an tsoláthair
AEChood	151,4	Дифференциация модели	Modelis identifikacija	Identifikatur tal-modelli	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Επίσημο του προτύπου	Modeli Tarimi	Identifikacija na modelu	Ознака модела	Aitheantair an mhóda
EEChood	151,4	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergia fogyasztása	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Glóidh Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EEC	D	Класа енергетичної ефективності	Energetikos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efficijenza enerġetika	Energiatakarévkossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	19,9	Производственная эффективность	Skydžio dinaminis efektyvumas	L-efficijenza dinamiċa	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Učinkovitost pretlačne dinamike	Učinkovitost pretlačne dinamike	Υψηλότητα προελαστικής απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на филуза	Ефикасност на динамиче филуза	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEChood	19,9	Класа производственной эффективности	Skydžio dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efficijenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti pretlačne dinamike	Razred učinkovitosti pretlačne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на филуза	Класа ефикасности на динамиче филуза	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	C	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	L-efficijenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlattma Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност на осветлєња	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	4	Класа ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efficijenza tat-Tidwli	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlattma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветлєња	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEEhood	F	Ефективност филтрирай жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnosť filtračného tukov	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEC	F	Класа эффективности филтрирай жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiess	Zsírzsűrűségi hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti filtračného tukov	Clasă de eficiență antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protitlačne blokacije filtracije	Κλάση αποδοτικής φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	87,0	Поток повторя при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Príetok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheathbhlasta Iosta le ghrádhús
Qmax	315	Поток повторя при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Príetok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersbheathbhlasta Uasta le ghrádhús
Qmax	610	Поток повторя при плавящей скорости	Oro srautas esant didžiajam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Massimu waqf użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Príetok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Взадушен поток при плавящей скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersbheathbhlasta ag an dianósair, an sonú
Qboost	685	Равенство акустического шума в повторе за шкалою А при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emissia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità minima	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità minima	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità minima	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havasági Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при извлечении в атмосфере при минимальной скорости	Потрошња снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Aisín Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas iosta
SPEmin	54	Равенство акустического шума в повторе за шкалою А при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emissia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havasági Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при извлечении в атмосфере при максимальной скорости	Потрошња снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Aisín Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas iosta
SPEmax	67	Равенство акустического шума в повторе за шкалою А при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emissia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensiva	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Yoğun hızda havasági Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при извлечении в атмосфере при максимальной скорости	Потрошња снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Aisín Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus no an luas treisthe
SPEboost	71	Равенство акустического шума в повторе за шкалою А при макс. скорости	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiajam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emissia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensiva	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Emissia di suono per A ponderata in aria con velocità intensiva	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Yoğun hızda havasági Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при извлечении в атмосфере при максимальной скорости	Потрошња снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Aisín Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus no an luas treisthe
PO	0,6	Энергоспоживание в режиме включения	Energetikos suvartojimas įreikimo būsenoje	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Merti	Áramfogyasztás off (ki) üzemódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Ποτάση ηλεκτρικού ρεύματος επί λειτουργίας off	Karpi modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídi cumhachta agus é sa mhód mchta
Ps	N/A	Энергоспоживание в режиме отключения	Energetikos suvartojimas išjungimo būsenoje	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Ποτάση ηλεκτρικού ρεύματος επί λειτουργίας αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању припремности	Ídi cumhachta agus é sa mhód fúreachas
F	1,3	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014 e göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014
EEIhood	90,6	F Коэффициент избыщения času	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur tal-żieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	354	Индекс энергоэффективности	Energetikos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energiatakarévkossági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	685,0	Вымирная скорость потока повторя в точч макс. КДЧ	Išmatuotas oro srautas spaudėjimas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mekkja fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în mizerzo în puncte o eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Datok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Datok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Παράοή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерено ваздушнот напјане на точка на нај-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersráta tohmaise ag an bpointe eifeachtula is fearr
Wbep	196,0	Вымирная скорость потока повторя в точч макс. КДЧ	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjioni tal-arja mekkja fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушнот напјане на точка на нај-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhu tohmaise ag an bpointe eifeachtula is fearr
WL	80,0	Величина потерь энергии	Išmatuotas energijos nuostoliai	Il-perdewi tal-enerġija	Energiavesztés	Útréte	Útréte	Consum de energie	Wyciek energii	Učinkovitost	Učinkovitost	Εκπομπή ενέργειας	Enerji Verimliliği	Измерено ваздушнот напјане на точка на нај-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhu tohmaise ag an bpointe eifeachtula is fearr
Emiddle	330	Макс. поток повторя	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny príetok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальный ваздушнот поток	Максимални проток ваздуха	Aersbheathbhlasta Uasta le ghrádhús
Wbep	67	Вымирная скорость потока повторя в точч макс. КДЧ	Išmatuotas oro srautas spaudėjimas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mekkja fil-punt tal-efficijenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în mizerzo în puncte o eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Datok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Datok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Παράοή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерено ваздушнот напјане на точка на нај-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersráta tohmaise ag an bpointe eifeachtula is fearr
WL	80,0	Нормальная полнота системы осветления	Nominali apšvietimo sistemos gausė	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlattma sisteminin nominal gücü	Нормальная мощность на осветительная система	Нормална снага система осветлєња	Cumhacht annúil an chrais solaithe
Emiddle	330	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis lygis paviršiaus apšvietimas įreikimo paviršiuje	Il-lumazzjonijs medja tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieç għall-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítása a főzôpán	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Príemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej ploche	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe placă	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sistema rasvjetle na kuhinjskoj površini	Prosječno osvjetljenje sistema rasvjetle na kuhinjskoj površini	Ποσότητα φωτισμού που εκπέμπεται από την επιφάνεια του πλάτους	Pigjime alancada aydınlattma sisteminin ortalama aydınlattma gücü	Средно осветляване на осветителната система върху повърхността за готвене	Средна осветљаност на осветителна система на грејној површини	Méansóilte an chrais solaithe ar an droimcha cósachána
Lwa	67	Равенство акустического шума в повторе за шкалою А при максимальной скорости	Garsinio galios lygis oro esant didžiausiam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-volucità massima	Hangnyomásszint maximális fordulatszám	Hladná akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladná akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Podzón diźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Maximalni protok zraka	Maximalni protok zraka	Μέγιστη ηχητική ισχύος στην μέγιστη ροή	En yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при нај-висока настрйој	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Aisín Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОДО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН	1	На початку приготовления пищи, включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 2) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 3) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 4) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 5) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 6) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 7) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 8) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 9) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 10) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 11) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 12) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 13) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 14) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 15) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 16) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 17) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 18) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 19) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 20) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 21) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 22) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 23) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 24) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 25) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 26) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 27) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 28) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 29) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 30) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 31) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 32) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 33) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 34) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 35) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 36) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 37) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 38) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 39) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 40) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 41) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 42) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 43) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 44) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 45) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 46) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 47) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 48) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 49) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 50) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 51) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 52) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 53) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 54) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 55) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 56) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 57) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 58) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 59) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 60) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 61) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 62) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 63) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 64) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 65) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 66) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 67) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 68) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 69) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 70) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 71) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 72) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 73) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 74) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 75) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 76) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 77) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 78) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 79) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 80) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 81) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 82) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 83) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 84) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 85) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 86) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 87) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 88) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 89) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 90) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 91) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 92) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 93) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 94) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 95) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 96) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 97) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 98) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 99) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 100) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 101) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 102) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 103) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 104) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 105) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 106) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 107) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 108) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 109) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 110) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 111) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 112) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 113) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 114) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 115) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 116) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 117) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 118) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 119) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 120) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 121) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 122) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 123) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 124) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 125) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 126) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск 127) Вторичность: включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы избежать попадания пара и предотвратить запуск														